

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/32/75
28 April 1977
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第三十二届会议
临时议程 * 项目 50

《加强国际安全宣言》的执行情况

一九七七年四月二十二日古巴和索马里常驻

联合国代表给秘书长的信

我们各奉本国政府的指示，荣幸地在本信的附件中向你递交索马里民主共和国主席穆罕默德·西亚德·巴雷和古巴共和国国务院总理菲德尔·卡斯特罗·鲁斯博士在一九七七年三月十四日古巴总理到索马里民主共和国访问期间签署的联合公报全文。

我们请你将这份公报作为临时议程项目 50 下的大会正式文件分发。

古巴共和国常驻联合国代表

大 使

里卡多·阿拉尔孔·克萨达 (签名)

索马里民主共和国常驻联合国代表

大 使

阿卜迪里扎克·哈吉·侯赛因 (签名)

* A/32/50/Rev.1 .

77-08592

附 件

联合公报

应索马里社会主义革命党总书记、索马里民主共和国主席穆罕默德·西亚德·巴雷少将的邀请，古巴共产党第一书记、古巴共和国国务院总理菲德尔·卡斯特罗总司令于一九七七年三月十二日至十四日在索马里民主共和国进行了友好官式访问。

在参观摩加迪沙市和郊区期间，菲德尔·卡斯特罗同志和随行人员亲眼看到了在建设革命的社会主义索马里方面所取得的进展。

菲德尔·卡斯特罗同志同穆罕默德·西亚德·巴雷同志在亲切友好和互相谅解的气氛下进行了正式会谈。

索马里方面参加会谈的人员如下：索马里社会主义革命党中央委员会外交部办公厅秘书阿卜杜拉赫曼·艾迪德；索马里社会主义革命党中央委员会委员、新闻国家指导部部长阿卜迪卡西姆克·萨拉德·哈桑同志；索马里社会主义革命党中央委员会委员、外交部办公厅主任阿卜杜拉赫曼·贾马·巴雷博士同志；外交部非洲司司长胡森·哈桑·法拉赫同志；外交部国际组织司司长阿卜杜拉赫曼·侯赛因大使同志。

古巴方面参加会谈的人员如下：卡洛斯·拉斐尔·罗德里格斯同志，古巴共产党政治局委员兼国务院及部长会议副主席；奥斯马尼·西恩富戈斯同志，古巴共产党中央委员会委员兼部长会议执行秘书；何塞·纳兰霍同志，古巴共产党中央委员会委员兼粮食工业部长；劳尔·巴尔德斯·比沃同志，古巴共产党中央委员会委员兼古巴共产党中央委员会外交事务局局长；何塞·米亚尔同志，国民大会代表；路易斯·冈萨雷斯·马图雷洛斯同志，古巴驻索马里大使。

双方对当前两国和两国人民间关系的发展与进展表示完全满意，并表示彼此愿意更进一步加强和发展友好合作的关系。为了两国人民间的相互利益，这种关系已顺利地建立起来。

双方在主要国际问题的个别立场上，重申了对最重要问题的相同观点。

菲德尔·卡斯特罗同志祝贺索马里社会主义革命在正确地、英勇地应用科学的社会主义方面所取得的成功。

他赞扬了并代表古巴人民赞扬了十月二十一日革命以来，在加强真正国家独立和以民主方式改造索马里社会方面所取得的迅速和巨大的进展。

菲德尔·卡斯特罗同志，对索马里革命在穆罕默德·西亚德·巴雷同志英明领导下，在教育、政治、经济各领域以及在保卫革命成果方面所取得的成就，表达了深切的钦佩。

西亚德·巴雷同志赞扬了菲德尔·卡斯特罗同志的伟大斗争，并深深赞美了古巴革命在卡斯特罗同志领导的古巴共产党之下所取得的伟大成功。

古巴人民在社会主义原则的先锋队里所发挥的英勇作用及其对抗帝国主义、殖民主义、新殖民主义剥削和反动势力的坚决态度是所有进步人类的一个榜样和鼓舞人心的力量，并且也是社会主义阵营和全世界受压制和受压迫人民团结一致的战斗表现。

双方认识到有必要高度防范国际帝国主义和反动势力背信弃义的阴谋诡计，并重申双方决意以各种方式对抗帝国主义图谋控制世界的野心。

关于当前的国际局势，双方对世界许多地区普遍的情况以及构成国际和平与安全威胁的一些国际生活方面，表达了它们的忧虑。

双方同意，消除殖民主义，种族主义和剥削的余毒，使国际秩序民主化和建立一个较公正平等的经济关系制度，就是体现和平与国际安全的条件。

双方表示强烈反对不人道的种族隔离制度和出现在津巴布韦，南非和纳米比亚的其他种族歧视。

双方重申它们无条件地支持南非、津巴布韦和纳米比亚人民争取独立和自由的正义斗争。

双方赞扬这些国家的爱国力量为民族解放而进行武装斗争的英勇表现，表示深信他们一定能够战胜压迫力量。

关于这一点，双方谴责种族主义者经常侵略邻近的前线国家，并重申与这些国家团结一致。双方满意地注意到吉布提人民即将赢得独立，并表示希望，在吉布提人民赢得独立的过程中，他们的民主权利会充分受到尊重，以确保他们赢得真正和无条件的独立。

双方祝贺安哥拉人民共和国的英勇人民在安哥拉人民解放运动领导下所取得的胜利。它们满意地注意到支持安哥拉的社会主义国家的警惕态度以及同非洲和世界其他地区的解放运动团结一致。

关于中东，双方同意由于以色列不肯妥协，帝国主义特别是美国的支持和援助，和犹太复国主义的野心，该处局势对和平和国际安全构成潜在的危险。

双方重申它们对巴勒斯坦人民在巴解组织领导下进行的正义斗争的支持。它们同意除非以色列从占据的所有阿拉伯领土撤出，就不可能达成持久的和平。只有全面满足巴勒斯坦人民固有的和合法的自决权利，和建立一个巴勒斯坦民族的国家，中东问题才能够得到合理的解决。

为了世界和平与安全，双方赞成保证印度洋为和平区。

双方对社会主义国家之间的合作表示满意，并赞扬它们对促进国际和平与安全所起的作用。

双方一致认为：应当在平等和互利的基础上以圆满的方式重新建立目前对世界上大多数国家不利的国际经济关系。

最有关的发展中国家和社会主义国家应继续联合，对发达的资本主义国家和国际垄断集团的剥削活动进行斗争，因为它们对发展中国家的经济落后状态尤其须要负责。

双方确认发展中国家有自由处置本国资源的权利，包括把主要经济活动国有化的权利。

古巴共产党第一书记、古巴共和国部长会议主席菲德尔·卡斯特罗感谢索马里民主共和国主席、党、政府和索马里人民，在他访问索马里的期间，对他和他的代表团一行给予热烈友好的欢迎和热情的款待。

他邀请穆罕默德·西亚德·巴雷同志到古巴进行一次友好的官式访问。巴雷主席铭感地接受了这项邀请，双方将通过外交渠道择定彼此均便的访问日期。

摩加多尔，一九七七年三月十五日。

- - - - -